

---

**Résultats d'exploitation**

	Production brute	Production nette	Durée de production	Production totale brute depuis mise en service	Production totale nette depuis mise en service
	MWh	MWh	h	MWh	MWh
Beznau 1	270'531	259'604	720	94'879'420	90'779'133
Beznau 2	268'872	258'244	720	94'428'996	90'489'452
Mühleberg	248'090	237'335	720	86'467'065	82'606'239
Gösgen	0	-5'274	0	200'404'703	189'110'836
Leibstadt	0	-6'625	0	170'236'507	161'386'098

Les chiffres indiqués ci-dessus englobent la production d'électricité ainsi que les livraisons de chaleur au réseau régional d'approvisionnement en chauffage à distance Refuna (centrale nucléaire de Beznau) et à la cartonnerie Kani (centrale nucléaire de Gösgen).

---

**Diminution de la production d'électricité du fait de la fourniture de chaleur à Refuna et à Kani:**

(entre parenthèses, la valeur totale depuis le début de ces fournitures)

Beznau 1	343 MWh	(308'976 MWh)
Beznau 2	74 MWh	(39'820 MWh)
Gösgen	0 MWh	(1'429'825 MWh)

## Centrale nucléaire de Beznau

(2 tranches avec réacteurs à eau sous pression. Puissance nominale unitaire de 380 MW bruts / 365 MW nets)

### Déroulement de l'exploitation en juin 2005

Les deux tranches nucléaires ont produit de l'électricité selon le programme et sans interruptions.

A la fin du mois, la puissance a dû être réduite de quelques pour-cent pendant quelques heures lors de deux jours où la température de l'eau de l'Aar était relativement élevée, ceci afin de ne pas dépasser les limites légales concernant la température de sortie de l'eau de refroidissement.

### Divers

Quatre assemblages combustibles MOX neufs ont été livrés et emmagasinés dans la tranche 1 après les contrôles d'entrée habituels.

## Centrale nucléaire de Mühleberg

(Puissance nominale de 372 MW bruts / 355 MW nets, réacteur à eau bouillante)

### Déroulement de l'exploitation en juin 2005

La centrale nucléaire a produit de l'électricité selon le programme et sans interruptions.

La puissance de la centrale a dû être réduite à partir du 20 juin pour respecter la concession cantonale de droits d'eau d'usage.

## Centrale nucléaire de Gösgen

(Puissance nominale de 1020 MW bruts / 970 MW nets, réacteur à eau sous pression)

### Déroulement de l'exploitation en juin 2005

La centrale est restée à l'arrêt pendant tout le mois sous revue pour la révision. Le remplacement de la détente de pression du côté primaire et les essais consécutifs de pression dans le circuit primaire se sont déroulés comme prévu. Les travaux effectués sur l'alternateur, la turbine haute pression, les turbines basse pression et la tour de réfrigération se sont achevés eux aussi avec succès. 40 des 177 assemblages combustibles ont été remplacés par des nouveaux assemblages à uranium et à uranium de retraitement.

La reprise de l'exploitation en puissance est prévue pour le 1er juillet 2005.

## Centrale nucléaire de Leibstadt

(Puissance nominale de 1220 MW bruts / 1165 MW nets, réacteur à eau bouillante)

### Déroulement de l'exploitation en juin 2005

L'installation est découplée du réseau depuis le 28 mars 2005 (voir les rapports mensuels des mois précédents).

Au cours du mois sous revue, les travaux de réparation du stator de l'alternateur se sont poursuivis selon le programme. Des travaux de maintenance ont été réalisés parallèlement dans d'autres parties de l'installation.

### Divers

Au cours du mois sous revue, le huitième conteneur de stockage chargé de 97 assemblages combustibles usés a été transporté à Zwiilag.

Une troisième conférence de presse a été organisée le 21 juin 2005 dans le contexte de l'endommagement de l'alternateur.

Les valeurs de mesure actuelles de la radioactivité en Suisse se trouvent sur la page Internet de la Centrale nationale d'alarme [www.naz.ch](http://www.naz.ch) sous "Valeurs de la radioactivité".

Des mesures détaillées du réseau Maduk aménagé autour de chaque centrale nucléaire se trouvent sur la page Internet de la Division principale de la sécurité des installations nucléaires [www.hsk.ch](http://www.hsk.ch) dans la rubrique "Messen" sous "Messwerte Radioaktivität".

### Une publication des centrales nucléaires suisses:

**NOK**  
Ein Unternehmen der **azpo**

Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau  
5312 Döttingen

**Kernkraftwerk**  **Gösgen**

Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG  
4658 Däniken

**BKW**®

BKW FMB Energie SA  
Centrale nucléaire de Mühleberg  
3203 Mühleberg

**KKL** 

Kernkraftwerk Leibstadt AG  
5325 Leibstadt

### Editeur:

**swissnuclear**  
section énergie nucléaire de *swisselectric*

swissnuclear  
Case postale 1663  
4601 Olten

Les rapports mensuels depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1998 peuvent être consultés à l'adresse [www.atomenergie.ch](http://www.atomenergie.ch)